

Översättning av Appendix S – Standard seglingsföreskrifter

S1. REGLER

S1.1.

Regattan kommer att styras av reglerna som definieras i "The Racing Rules of Sailing".

S2.0. MEDDELANDEN TILL KONKURRENTER

S2.1.

Meddelanden till de tävlande kommer att anslås på den officiella anslagstavlan

S2.2.

Kompletterande seglingsinstruktioner kommer att anslås på den officiella anslagstavlan.

S3. ÄNDRINGAR AV SEGLINGSINSTRUKTIONERNA

S3.1.

Eventuella ändringar av seglingsinstruktionerna kommer att publiceras före kl. 08.00 den dag de träder i kraft, förutom att alla ändringar av tävlingsschemat kommer att publiceras senast kl. 20.00 dagen innan de träder i kraft.

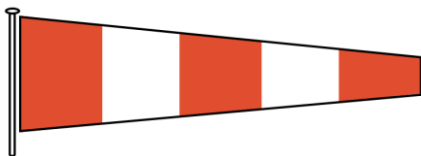
S4. SIGNALER GJORDA I LAND

S4.1.

Signaler gjorda i land kommer att visas från flaggstången. Komplimenterande föreskrifter kommer att ange dess plats.

S4.2.

När flaggan AP visas i land ersätts '1 minut' med 'inte mindre än 60 minuter' i tävlingssignalen AP.



S5. SCHEMA FÖR TÄVLINGAR

S5.1.

Komplimenterande föreskrifter kommer att innehålla en tabell som visar dagar, datum, antal schemalagda tävlingar, schemalagda tider för den första varningssignalen varje dag och den senaste tiden för en varningssignal den sista schemalagda tävlingsdagen.

S6. KLASSFLAGGOR

S6.1.

Varje klassflagga kommer att vara klassbeteckningen på vit bakgrund eller som anges i bilagan.

S7. BANORNA

S7.1.

Inte senare än vid varningssignalen kommer tävlingskommittén att utse banan genom att visa en eller två bokstäver följt av en siffra, och de kan också visa den ungefärliga kompassriktningen för första sträckan.

S7.2.

Kursdiagrammen finns på sidorna efter SI 13. De visar kurserna, i vilken ordning betyg ska godkännas och på vilken sida varje poäng ska lämnas. Komplimenterande föreskrifter kan innehålla ytterligare kurser.

S8. MÄRKEN

S8.1.

En lista över de märken som kommer att användas, inklusive en beskrivning av var och en, kommer att ingå i komplimenterande föreskrifter.

S9. STARTEN

S9.1.

Tävlingar kommer att startas med RRS 26.

RRS 26. START AV RACE

Tävlingar ska startas med hjälp av följande signaler. Tiderna ska tas från de visuella signalerna; frånvaron av en ljudsignal ska bortses från.

Minuter före start signal	Visuell (Synlig) Signal	Ljud signal	Betydelse
5*	Klassflagga	En	Varningssignal
4	P, I, Z, Z med I, U eller svart flagga	En	Förberedande signal
1	Förberedande flagga borttagen	En lång	En minut
0	Klassflagga borttagen	En	Startsignal

* eller som anges i meddelandet om race eller seglingsinstruktioner

Varningssignalen för varje efterföljande klass ska ges med eller efter startsignalen för föregående klass.

S9.2.

Startlinjen kommer att vara mellan personal som visar en orange flagga på tävlingskommitténs fartyg och banans sida av startmärket.

S10. ÄNDRING AV BANANS NÄSTA BEN

S10.1.

För att ändra nästa ben på banan kommer tävlingskommittén att lägga ett nytt märke (eller flytta mållinjen) och ta bort det ursprungliga märket så snart som möjligt. När ett nytt märke ersätts i en efterföljande ändring, kommer det att ersättas med ett originalmärke.

S11. AVSLUTNING

S11.1.

Mållinjen kommer att vara mellan personal som visar en orange flagga på tävlingskommitténs fartyg och banasidan av målmärket.

S12. TIDSGRÄNS

S12.1.

Komplimenterande föreskrifter kommer att ange vilken av nedanstående tidsfrister, i förekommande fall, som kommer att gälla och, för varje, tidsgräns.

◆ Mark 1 Time Limit, Tidsgräns för den första båten att passera Mark 1. ◆ Race Time Limit, Tidsgräns för den första båten att segla banan och avsluta. ◆ Finishing Window, Tidsgräns för båtar att avsluta efter att den första båten seglat banan och avslutat.

S12.2.

Om ingen båt har passerat Mark 1 inom Mark 1 Time Limit, ska kappseglingen avbrytas.

S12.3.

Båtar som inte når i mål inom målfönstret ska poängsättas. Detta ändrar RRS A4 och A5.

S13. PROTESTER OCH BEGÄRAN OM UPPGIFTER

S13.1.

Protestblanketter finns på tävlingskontoret. Protester och begäran om upprättelse eller återupptagande ska lämnas där inom lämplig tidsfrist.

S13.2.

För varje klass är protesttiden 60 minuter efter att den sista båten har avslutat dagens sista tävling eller efter att tävlingskommittén signalerar att ingen mer kappsegling idag, vilken som är den senare.

S13.3.

Meddelanden kommer att läggas ut senast 30 minuter efter protesttidens gräns för att informera tävlande om utfrågningar där de är parter eller namngivna som vittnen och var förhören kommer att hållas.

S13.4.

Meddelanden om protester från kapplöpningskommittén, tekniska kommittén eller protestkommittén kommer att publiceras för att informera båtar enligt RRS 61.1(b).

S13.5.

På den sista schemalagda tävlingsdagen ska en begäran om upprättelse baserad på ett protestkommittébeslut lämnas in senast 30 minuter efter att beslutet publicerats. Detta ändrar RRS